

Versioni i softuerit V6.10

# cryoICE BOX<sup>®</sup>

## Udhëzuesi i referencës së shpejtë

CE  
2797

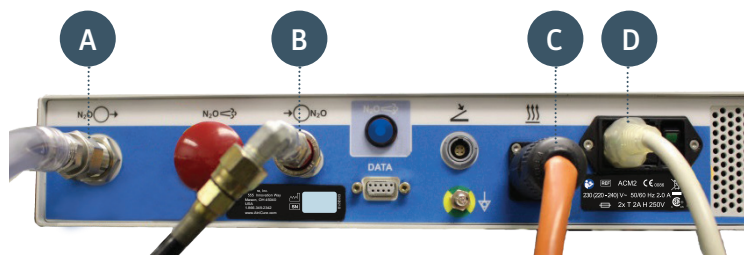
### PËRDITËSIMI I SOFTUERIT V6.10 PËRFSHIN:

- Tingull zanor kur sonda është mbi 0°C (32°F)
- Tregues të matësit të gazit të bazuar në një algoritëm të ri, matjen e temperaturës dhe presionit të rezervuarit
- Reduktim të presionit në rezervuar nga 850 psi (5,9 MPa) në 800 psi (5,5 MPa)

### KONFIGURIMI

#### 1. Kontrolloni lidhjet në pjesën e pasme të "cryoICE BOX"

- A** – Tubi i shkarkimit: lidhni anën tjetër për të shkarkuar
- B** – Tubi i rezervuarit
- C** – Shiriti i ngrohësit
- D** – Kablloja elektrike



#### 2. Hapni valvulën e rezervuarit të N<sub>2</sub>O

- Sigurohuni që valvula e rezervuarit të jetë e hapur për të aktivizuar ngrohësin.
- Mbyllja e valvulës ndërkohë që njësia është e ndezur do të çojë në një gabim të shiritit të ngrohësit.

#### 3. Ndizni "cryoICE BOX"



#### 4. Lidhni sondën

Sonda mund të lidhet në çdo kohë.



## PANELI I PËRPARMË DHE PANELI I PASMË I "CRYOICE BOX" — Ilustrime dhe nomenklatura

Ilustrimet e panelit të përparmë (Figura 1) dhe panelit të pasmë (Figura 2) të "cryoICE BOX" tregohen më poshtë.

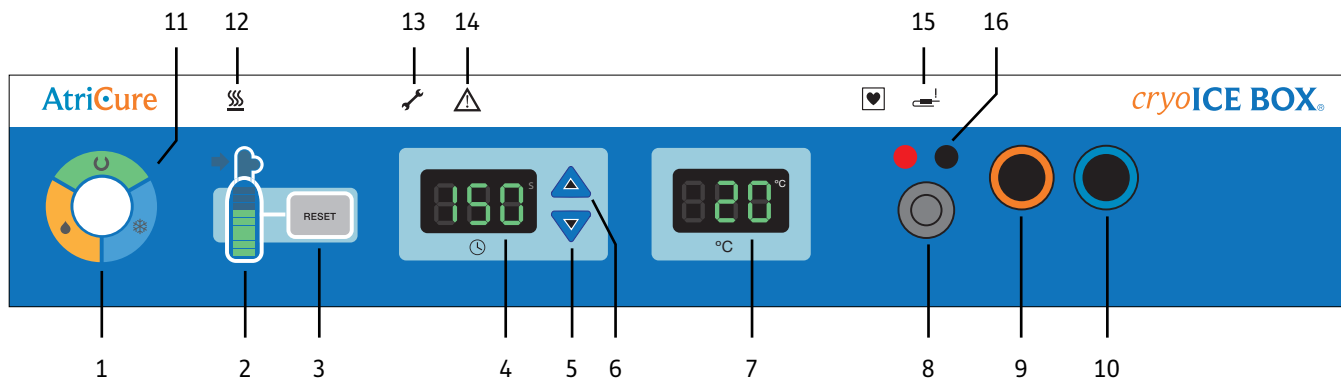


Figura 1: Paneli i përparmë i "cryoICE BOX"

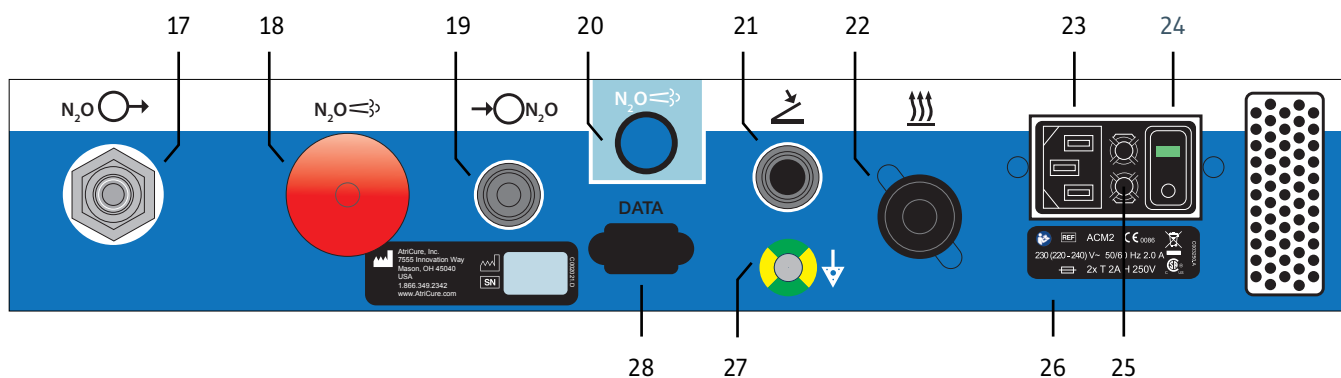


Figura 2: Paneli i pasmë i "cryoICE BOX"

- |                                                              |                                                  |                                                            |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1 Butoni i aktivizimit                                       | 11 Treguesi i statusit të ablacionit             | 21 Porta e lidhjes së pedalit të kontrollit të aktivizimit |
| 2 Ekran i treguesit të matësit të gazit N2O                  | 12 Treguesi i shiritit të ngrohësit të cilindrit | 22 Priza e kabllit të shiritit të ngrohësit                |
| 3 Rivendosija e ekranit të treguesit të matësit të gazit N2O | 13 Treguesi i nevojës për mirëmbajtje            | 23 Priza elektrike                                         |
| 4 Ekran i kohëmatësit të ablacionit                          | 14 Treguesi i defektit të sistemit               | 24 Çelësi i energjisë                                      |
| 5 Ulja e vlerës së kohëmatësit të ablacionit                 | 15 Treguesi i termofitit të hapur                | 25 Vendndodhja e siguresës elektrike                       |
| 6 Rritja e vlerës së kohëmatësit të ablacionit               | 16 Portat termofitit të sondës "cryoICE"         | 26 Etiketë e klasifikimit të tensionit të "cryoICE BOX"    |
| 7 Temperatura e sondës "cryoICE"                             | 17 Porta e shkakimit të N2O                      | 27 Terminali ekuipotencial                                 |
| 8 Lidhja e ardhshme e sondës                                 | 18 Doreza e shkakimit manual të N2O              | 28 Lidhja e të dhënave RS232                               |
| 9 Porta e daljes së gazit të sondës "cryoICE"                | 19 Porta e hyrjes së N2O                         |                                                            |
| 10 Porta e hyrjes së gazit të sondës "cryoICE"               | 20 Çelësi i shkakimit të N2O                     |                                                            |

N2O = oksid nitrik

## MODALITETET E PËRDORIMIT

"cryoICE BOX" funksionon në njërin prej tre modaliteteve: GATI, NGRIRJE, SHKRIRJE. Këto modalitete identifikohen nëpërmjet llambave treguese LED të statusit të sistemit dhe llambave treguese LED të statusit të ablacionit që gjenden në pjesën ballore të njësisë "cryoICE BOX".



### Modaliteti GATI

Ky modalitet aktivizohet automatikisht pas ekzekutimit të suksesshëm të testit të vetëdezes kur njësia ndizet për herë të parë, ose pas modalitetit SHKRIRJE pasi sonda "cryoICE" ka arritur përafërsisht 10°C (50°F) dhe shkarkohet automatikisht. Kjo tregon që sistemi është gati për ekzekutimin e krioablacionit vijues.



### Modaliteti NGRIRJE

Ky modalitet aktivizohet nga modaliteti GATI kur përdoruesi fillon ciklin e krioablacionit duke shtypur dhe lëshuar butonin e aktivizimit ose pedalin e kontrollit. Në këtë modalitet, gazi N<sub>2</sub>O lejohet të qarkullojë përmes sondës "cryoICE" duke shkaktuar një ulje të temperaturës në sondën "cryoICE".



### Modaliteti SHKRIRJE

Ky modalitet aktivizohet automatikisht nga modaliteti NGRIRJE pas përfundimit të kohëmatësit të ablacionit, ose manualisht nga operatori kur aktivizohet butoni i aktivizimit ose pedali i kontrollit gjatë modalitetit NGRIRJE. Në këtë modalitet, temperatura e sondës "cryoICE" shtyhet aktivisht drejt temperaturës së ambientit. Sapo temperatura e sondës "cryoICE" të jetë afërsisht 10°C (50°F), njësia "cryoICE BOX" do të rikthehet në modalitetin GATI.

**Vini re:** "cryoICE BOX" lejon kalimin e hershëm nga modaliteti SHKRIRJE ose në modalitetin GATI ose në modalitetin NGRIRJE duke shtypur butonin e aktivizimit.

**Vini re:** temperatura e sondës "cryoICE" mund të ulet përkohësisht pas kalimit nga gjendja SHKRIRJE në GATI.



### Gjendje DEFEKTI

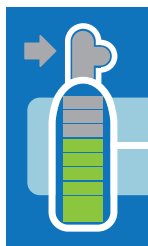
Kjo aktivizohet pas diktimit të pranisë së një gabimi të parikuperueshëm gjatë çdo modaliteti. Sistemi nuk mund të përdoret në këtë modalitet derisa njësia të jetë rinisur dhe derisa gjendja e DEFEKTIT të mos ekzistojë më ose të jetë korrigjuar.

## TREGUESI I NIVELIT I MATËSIT TË GAZIT



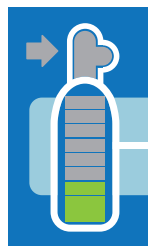
### PLOT

20 deri në 40 minuta të mbetura<sup>1</sup>



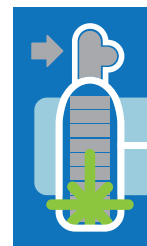
### Dy segmente të mbetura

15 deri në 20 minuta të mbetura<sup>1</sup>



### Një segment i mbetur

5 deri në 10 minuta të mbetura<sup>1</sup>



### BOSH (Duke pulsuar)

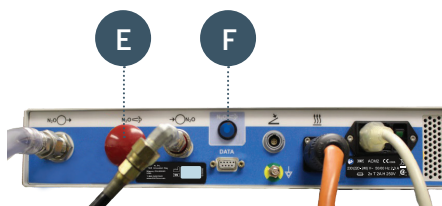
0 deri në 5 minuta të mbetura<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Minuat e mbetura bazohen në rezervuarë çeliku me peshë 20 lb (9,1 kg) dhe diametër 8" (20 cm).  
Koha mund të ndryshojë sipas llojeve të ndryshme të rezervuarëve.

## MBYLLJA



1. Mbyllni valvulën e rezervuarit të N2O



2. Shkarkoni N2O nga linja e gazit duke:  
E – Tërhequr dorezën e kuqe të shkarkimit manual të N2O – ose –  
F – Shtypur çelësin blu të shkarkimit të N2O

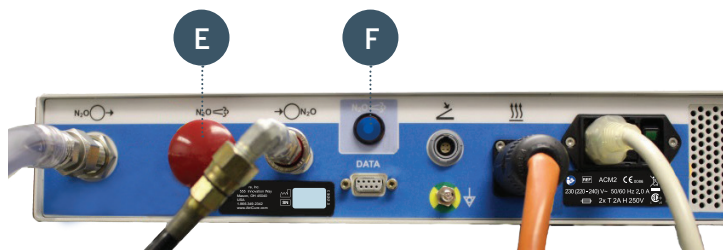


3. Fikni "cryoICE BOX"

## NDËRRIMI I CILINDRIT



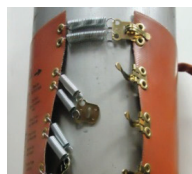
1. Mbyllni valvulën e cilindrit të N2O



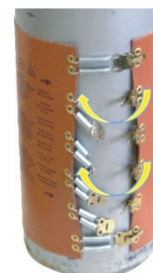
2. Shkarkoni N2O nga linja e gazit duke:  
E – Tërhequr dorezën e kuqe të shkarkimit manual të N2O – ose –  
F – Shtypur çelësin blu të shkarkimit të N2O



3. Fikni "cryoICE BOX"



4. Hiqni shiritin e ngrohësit nga cilindri i N2O



5. Zëvendësojeni me një cilindër të mbushur dhe rilidhni shiritin e ngrohësit

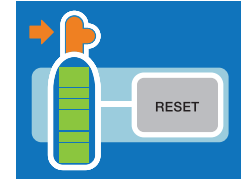
- Shiriti duhet të vendoset sa më afër fundit të rezervuarit që të jetë e mundur
- Shtrëngoni së pari xhuntot më të jashtme shtrënguese dhe më tej vijoni drejt qendrës



6. Hapni valvulën e rezervuarit të N<sub>2</sub>O



7. Ndizni "cryoICE BOX"

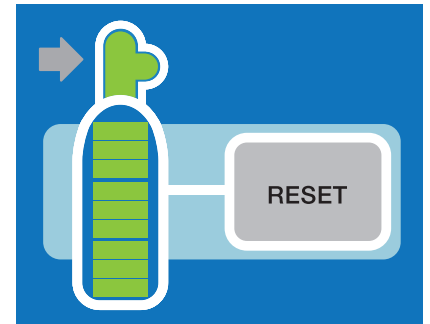


8. Shtypni butonin RESET në pjesën e përparme të "cryoICE BOX"

Ikona e valvulës do të jetë në ngjyrë qelibari dhe do të pulsojë nëse valvula e rezervuarit është e mbyllur.

### KËSHILLA PËR NDËRRIMIN E REZERVUARIT

- Treguesi i matësit të gazit mund të RIVENDOSET vetëm një herë për ciklin e rinisjes ose nëse është zbuluar një ndryshim i rezervuarit.
  - Rekomandohet të filloni me një rezervuar të mbushur me N<sub>2</sub>O.
  - Treguesi i matësit të gazit do të duhet të RIVENDOSET kur të instalohet një rezervuar i mbushur dhe nuk do të përshtatet automatikisht për të treguar nivelin e rezervuarit të mbushur pa shtypur ESET.
- "cryoICE BOX" kërkon kohë që sistemi të ngrohet, në mënyrë që të vlerësojë N<sub>2</sub>O e mbetur në rezervuar.
  - Kjo zgjat mesatarisht 2 deri në 5 minuta, në varësi të presionit fillestar të rezervuarit të N<sub>2</sub>O. Nëse presioni fillestar është nën 725 psi (5 MPa) për shkak të një mjedisi të ftohtë, mund të duhet kohë shtesë për të vlerësuar N<sub>2</sub>O e mbetur.
  - Treguesi i matësit të gazit kërkon që shiriti i ngrohësit të instalohet në rezervuarin e N<sub>2</sub>O në mënyrë që të funksionojë siç duhet.
  - Nëse treguesi i matësit të gazit RIVENDOSET para se sistemi të ngrohet, mund të tregojë nivel të plotë derisa presioni i rezervuarit të jetë rreth 800 psi (5,5 MPa).



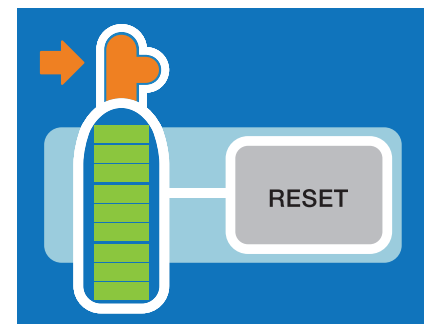
### VEÇORITË E TREGUESIT TË MATËSIT TË GAZIT

#### 1. Treguesi i rezervuarit të mbyllur

- Shigjeta treguese e matësit të gazit dhe pjesa e valvulës pulsojnë me ngjyrë qelibari kur "cryoICE BOX" nuk zbulon asnjë presion.
- Kontrolloni valvulën e rezervuarit të N<sub>2</sub>O për të parë nëse është e mbyllur. Nëse po, hapeni atë për të fikur treguesin e rezervuarit të mbyllur.

#### 2. Treguesi i presionit të ulët

- Treguesi i matësit të gazit do të pulsojë pavarësisht nga treguesi i nivelit i matësit të gazit nëse presioni i rezervuarit është nën 650 psi (4,5 MPa).
- Kjo mund të jetë për shkak të rezervuarëve të ruajtur në një mjedis të ftohtë dhe ngrohësit mund t'i duhet më shumë kohë se zakonisht që të sjellë sistemin në presionin e duhur.



Treguesi i rezervuarit të mbyllur



## ZGJIDHJA E PROBLEMEVE TË "CRYOICE BOX"

Manuali i përdorimit të "CryoICE Box" është përditësuar dhe janë përfshirë informacione shtesë në seksionet mbi zgjidhjen e problemeve për të ndihmuar në ruajtjen e performancës së sistemit "Cryo".

### TEMA NR. 1: Sonda "Cryo" shkrin ngadalë; Nuk shkrin

Shkaku i mundshëm	Hapa që mund të merren
Tejmbushja e sistemit me oksid nitrik të lëngshëm (N <sub>2</sub> O)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ndizni "cryoICE BOX" jo më herët se 10 minuta para përdorimit</li> </ul>

### TEMA NR. 2: Sonda "Cryo" nuk ftohet mjaftueshëm

Shkaku i mundshëm	Hapa që mund të merren
Matësi i presionit më pak se 700 psi (4,8 MPa) dhe cilindër i ngrohtë	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zëvendësoni cilindrin me një të mbushur</li> </ul>
Matësi i presionit më pak se 700 psi (4,8 MPa) dhe cilindër i ftohtë	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifikoni që shiriti i ngrohësit po funksionon (i ngrohtë në prekje)</li> <li>Ikona e shiritit të ngrohësit është e fikur. Verifikoni lidhjen e shiritit të ngrohësit</li> </ul>
Matësi i presionit është mbi 700 psi (4,8 MPa) në modalitetin e ngrirjes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shkëputni tubin portokalli të "cryoICE BOX". Nëse temperatura bie në -65°C (-85°F), filtri i shkarkimit është i bllokuar – ktheni "cryoICE BOX"</li> <li>Shkëputni tubin portokalli në "cryoICE BOX". Nëse temperatura nuk bie në -65°C (-85°F) sonda "Cryo" është e bllokuar – zëvendësoni sondën</li> </ul>

### TEMA NR. 3: Vështirësi në lidhjen e një sonde "Cryo" me "ACM"

Shkaku i mundshëm	Hapa që mund të merren
N <sub>2</sub> O i bllokuar brenda sistemit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fikni, ndizni "cryoICE BOX" – shkarkoni N<sub>2</sub>O nga anët e sondës</li> </ul>
Bokulla e konektorit blu të njësisë "ACM" jashtë sekuence	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shtyni bokullën e konektorit blu drejt "cryoICE BOX"</li> </ul>
Unaza hermetizuese e konektorit është tharë dhe/ose fryrë	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lubrifikoni unazën hermetizuese me N/P C002502 të "AtriCure"</li> </ul>

### TEMA NR. 4: Hekuri i çelësit pulson (kodi i gabimit të mundshëm 002)

Shkaku i mundshëm	Hapa që mund të merren
Shiriti i ngrohësit është mbinxehur për shkak të cilindrit bosh	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zëvendësoni cilindrin me një të mbushur</li> </ul>
Shiriti i ngrohësit është mbinxehur për shkak të lidhjes së lirshme	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sigurohuni që shiriti i ngrohësit është në fund të cilindrit dhe i palëvizshëm</li> </ul>
Kur ndizet, shfaqet kodi i gabimit 002	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zëvendësoni cilindrin e N<sub>2</sub>O me një të mbushur</li> </ul>
Kur ndizet, shfaqet një kod gabimi i ndryshëm nga 002	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nëse jo, telefononi mbështetjen teknike të "AtriCure" në +31 20 700 55 60</li> </ul>

### TEMA NR. 5: Sonda "Cryo" më e ftohtë se -70°C (-94°F), nuk shkrin

Shkaku i mundshëm	Hapa që mund të merren
Tejmbushja e sistemit me oksid nitrik të lëngshëm (N <sub>2</sub> O)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ndizni "cryoICE BOX" jo më herët se 10 minuta para përdorimit</li> </ul>
Cilësia e N <sub>2</sub> O nuk është e përshtatshme për t'u përdorur si ftohës	<ul style="list-style-type: none"> <li>Furnizuesi i N<sub>2</sub>O duhet të rregullojë përmbajtjen e ujit në maksimumi 3 ppm</li> </ul>
Cilindri i N <sub>2</sub> O përmban një tub sifoni ose një tub me zhytje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mos përdorni cilindra që përmbajnë një tub sifoni ose një tub me zhytje</li> </ul>



AtriCure Incorporated  
7555 Innovation Way  
Mason, Ohio 45040  
SHBA  
+1-866-349-2342



AtriCure Europe B.V.  
De entree 260  
1101 EE Amsterdam  
NL  
+31 20 7005560  
ear@atricure.com